
WeteLux



Originalanleitung

Inspektionsleuchte 2+1 LED 5 Watt
Artikel Nr. 92 01 10



Original Instructions

Inspection Lamp 2+1 LED 5 Watt
Article No. 92 01 10





Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen die folgenden Hinweise:

- Lassen Sie Verpackungsmaterial und Schutzfolien nicht achtlos herumliegen. Plastiktüten etc. können zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden.
- Bewahren Sie die Inspektionsleuchte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie ist kein Spielzeug und nicht geeignet für Kinder und Jugendliche unter 14 Jahren.
- Vorsicht: Das Licht der Leuchte könnte Ihre Augen gefährden.
- Schauen Sie nicht direkt in die LED und richten Sie den Lichtstrahl nicht direkt gegen die Augen von Menschen oder Tieren.
- Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden.
- Bei Beschädigungen verwenden Sie die Leuchte nicht mehr. Zerlegen Sie die Leuchte nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.



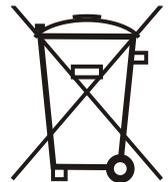
Sicherheitshinweise

- Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten Ladekabel.
- Laden Sie die Inspektionsleuchte nicht im Freien.
- Das Ladegerät ist für den Einsatz bis 2000 m über Meereshöhe ausgelegt.
- Behandeln Sie die Inspektionsleuchte mit Umsicht, lassen Sie den Artikel nicht fallen und setzen Sie ihn weder Druck, anderen mechanischen Belastungen oder extremer Hitze und Kälte aus.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll.

Sie können sie kostenlos an uns zurücksenden oder bei örtlichen Geschäften oder Batteriesammelstellen abgeben.





Please note the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:

- Do not leave packaging materials in the range of children. They may become dangerous toys for children.
- Keep the LED inspection lamp out of the reach of children. It is not a toy and not suitable for children and teenagers under the age of 14.
- Caution: The light beam of this LED inspection lamp could put your eyes at risk.
- Do not stare directly into the LEDs and do not direct the light beam towards people or animals.
- Do not use devices which can strongly focus light for viewing the light beam.
- Do not use the LED inspection lamp further more if the housing has become damaged. Do not disassemble the unit and do not attempt to repair it yourself.
- Recharge the battery only with the provided charger cable.
- Do not charge the inspection lamp outdoors.
- The charger is designed for operation in altitudes of up to 2000 m above sea level.



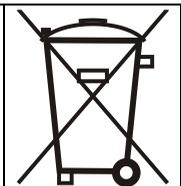
Safety Notes

- Take special care of the inspection lamp, avoid dropping it onto any hard surface and do not subject it to pressure or any other form of mechanical stress. Keep the inspection lamp away from extreme heat and cold.



Batteries and rechargeable batteries do not belong in household garbage.

For battery disposal, please check with your local council.





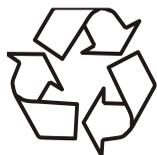
S'il vous plaît noter afin d'éviter des dysfonctionnements, des dommages et des effets néfastes sur la santé les informations suivantes:

- Ne laissez pas les matériaux d'emballage traîner. Les sacs en plastique, etc. ne sont pas des jouets pour les enfants et peuvent être dangereux.
- Gardez cette lampe hors de la portée des enfants. Il n'est pas un jouet et ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.
- Attention: La lumière de cette lampe peut endommager vos yeux.
- Ne regardez pas directement dans le LED et d'ajuster le faisceau lumineux de la lumière n'est pas directement dans les yeux des humains ou des animaux.
- Ne pas utiliser tous les instruments grossissants qui se concentrent sur l'analyse du faisceau de lumière.
- En cas de dommage, vous ne pourrez plus utiliser la lampe. Démonter pas la lampe et que vous n'essayez pas de réparer.
- Chargez la batterie uniquement avec le câble de chargement fourni.



Consignes de sécurité

- Ne pas recharger la lampe à l'extérieur.
- L'chargeur est conçu pour une utilisation jusqu'à 2000 m au-dessus du niveau de la mer.
- Traiter la lampe avec soin, la laisser tomber et de le libérer de la pression, le stress mécanique, ou d'autres de la chaleur et au froid extrêmes.



Batteries n'appartiennent pas à la poubelle.

Vous pouvez le charger de nouveau à nous
Envoyer ou livrer dans les magasins locaux
ou des points de collecte des piles.





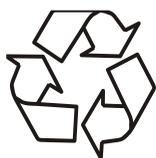
Si prega di notare in modo da evitare malfunzionamenti, danni e effetti negativi sulla salute seguenti informazioni:

- Non lasciare il materiale d'imballaggio incustodito in giro. Sacchi di plastica ecc. possono diventare giocattoli pericolosi per bambini.
- Mantenere questa lampada fuori dalla portata dei bambini. Non è un giocattolo e non adatto a bambini di età inferiore ai 14.
- Attenzione: La luce di questa lampada può mettere in pericolo i vostri occhi.
- Non guardare direttamente il LED e regolare il fascio di luce non è direttamente verso gli occhi di esseri umani o animali.
- Non ci sono strumenti ottici che si concentrano sull'analisi del fascio di luce può essere utilizzato.
- In caso di danneggiamento, non è più l'utilizzo della torcia. Smontare la torcia e non tentare di riparare.
- Caricare la batteria solo con il cavo del caricabatterie in dotazione.
- Non caricare la lampada all'aperto.
- Il caricatore è progettato per l'utilizzo fino a 2000 m sopra il livello del mare.



Informazioni sulla sicurezza

- Maneggiare la lampada da lavoro con cura, non far cadere l'oggetto e non esporlo a pressione, altre sollecitazioni meccaniche o a calore e freddo estremi.



Le batterie non appartengono nella spazzatura.

È possibile ricaricarla di nuovo a noi inviare o consegnare nei negozi locali o punti di raccolta delle pile.





Vor der ersten Benutzung

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Halten Sie die Verpackungsmaterialien von Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

Aufladen des Akkus

Vor dem ersten Gebrauch laden Sie den Akku auf.

1. Verbinden Sie die Ladebuchse unter der grauen Abdeckung an der Seite der Inspektionsleuchte über das mitgelieferte USB Kabel mit einer USB Buchse oder mit dem beiliegenden KFZ-Adapter mit dem 12 V Bordnetz eines Bootes oder Kraftfahrzeuges oder über den beiliegenden Netzadapter mit einer geeigneten Netzsteckdose.
2. Die Ladekontrollleuchte leuchtet während des Ladevorganges rot, nach Abschluss des Ladevorganges schaltet sie auf Grün um.
3. Nach dem Ladevorgang trennen Sie das USB-Kabel und, falls verwendet, Adapter oder Ladegerät von der Leuchte und der Stromquelle.

Benutzung

1. Drücken Sie einmal auf die EIN/AUS-Taste. Das Leuchtpaneel wird mit reduzierter Leistung (150 lm) eingeschaltet.
2. Drücken Sie erneut auf die Taste. Das Leuchtpaneel wird auf volle Leistung (300 lm) geschaltet.



3. Drücken Sie die Taste ein weiteres Mal. Das Leuchtpaneel wird abgeschaltet und das Taschenlampe nlicht wird eingeschaltet.
4. Drücken Sie erneut auf die Taste, um die Inspektionsleuchte auszuschalten.

Befestigungsmagnet und Aufhängebügel

Benutzen Sie den schwenkbaren Magneten an der Unterseite der Leuchte, um die Leuchte an magnetischen Objekten zu befestigen.

Mit dem Aufhängebügel können Sie die Leuchte an einer geeigneten Stelle aufhängen.

Reinigung und Lagerung

- Reinigen Sie die Inspektionsleuchte nur mit einem trockenen oder leicht befeuchteten Tuch. Benutzen Sie keine aggressiven Chemikalien oder Scheuermittel zur Reinigung.
- Tauchen Sie die Inspektionsleuchte nicht in Flüssigkeiten gleich welcher Art.
- Lagern Sie die Inspektionsleuchte im Innenbereich an einem trockenen Ort, der vor Staub, Schmutz und extremen Temperaturen geschützt ist.
- Lagern Sie die Inspektionsleuchte außerhalb der Reichweite von Kindern.



Technische Daten

Nennspannung	3,7 V---
Batterietyp	18650 Li-Ionen, 1800 mAh, 6,66 Wh
Leuchtmittel Taschenlampe Leuchtpaneel	2x 0,06 W LED, 20 lm, 5 W LED COB, 300/150 lm
Lichtfarbe Taschenlampe	8000 Kelvin
Lichtfarbe Leuchtpaneel	7000 Kelvin
Abmessungen	360 x 40 x 24 mm
Gewicht	150 g
Ladespannung	5 V Micro USB
Ladestrom	Max. 1 A
Ladezeit	ca. 3 h
Netzladegerät	
Eingang	100-240 V\sim 50/60 Hz 10 W
Ausgang	5 V USB --- 1 A
12 V Adapter	
Eingang	12 V ---
Ausgang	5 V --- 1A
Sicherung	5x20 mm F1A



Before first Use

Remove the inspection lamp out of the packaging. Keep packaging materials out of reach of children. There is risk of suffocation!

Charging the Battery

Before first use, charge the battery of the inspection lamp.

1. Use the included USB cable to connect the charging socket under the grey cover on the side of the lamp with a USB socket, or via the included 12 V vehicle adapter with the 12 V system of a motor vehicle or a boat, or with the included power mains adaptor with a suitable wall socket.
2. The charging control LED light up red while charging is on progress, after the battery is fully charged the LED switches to green.
3. After charging disconnect the USB cable and, if used, adapter or charger from the lamp and the power source.

Operation

1. Press the ON/OFF button once. The light panel is turned on with reduced power (150 lm).
2. Press the button once more. The light panel is turned to full power (300 lm).
3. Press the button once more. The light panel is turned off and the torch light is turned on.
4. Press the button again to turn off the inspection lamp.



Magnet and Suspension Bracket

Use the tilt able magnet at the bottom of the lamp to attach the lamp to magnetic objects.

With the suspension Bracket you can hang the lamp at a suitable location.

Cleaning and Storing

- Clean the housing of the LED inspection lamp only with a dry or lightly moistened cloth. Do not use aggressive chemicals or abrasives for cleaning.
- Do not immerse the LED inspection lamp in liquids of any kind.
- Store the LED inspection lamp indoors in a dry place that is protected from dust, dirt and extreme temperatures.
- Store the device out of reach of children.

**Technical Data**

Nominal Voltage	3.7 V$\overline{\text{---}}$
Battery Type	18650 Li-Ionen, 1800 mAh, 6.66 Wh
Illuminant Torch Light Light Panel	2x 0.06 W LED, 20 lm, 5 W LED COB, 300/150 lm
Light Temperature Torch	8000 Kelvin
Light Temperature Light Panel	7000 Kelvin
Dimensions	360 x 40 x 24 mm
Weight	150 g
Charging Voltage	5 V Micro USB
Charging Current	Max. 1 A
Charging Time	Approx.. 3 h
Charger	
Input	100-240 V\sim 50/60 Hz 10 W
Output	5 V USB $\overline{\text{---}}$ 1 A
12 V Adapter	
Input	12 V $\overline{\text{---}}$
Output	5 V $\overline{\text{---}}$ 1A
Fuse	5x20 mm F1A









EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity



Wir, die **Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen**,
We, the Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare by our own responsibility that the product

Inspektionsleuchte 2+1 LED 5 Watt
Inspection Lamp 2+1 LED 5 Watt

Artikel Nr. 92 01 10
Article No. 92 01 10

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien und deren Änderungen festgelegt sind.
is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives and their amendments.

2011/65/EU **Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)**
2011/65/EU *Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)*

2014/30/EU **Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)**
2014/30/EU *Electromagnetic Compatibility (EMC)*
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+AC+A1+A2,
EN 55015:2013, EN 61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 50498:2010

2014/35/EU **Niederspannungsrichtlinie (LVD)**
2014/35/EU *Low Voltage Directive (LVD)*
EN 60335-1:2012+A11+AC, EN 60335-2-29:2004+A2,
EN 62233:2008+AC

Die technischen Unterlagen werden bei der QS der Westfalia Werkzeugcompany verwahrt.
The technical documentations are on file at the QA department of the Westfalia Werkzeugcompany.

Hagen, den 20. Dezember 2018
Hagen, 20th of December, 2018

Thomas Klingbeil,
Qualitätsbeauftragter / QA Representative



Deutschland

Westfalia
Werkzeugstraße 1
D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32
Telefax: (0180) 5 30 31 30
Internet: www.westfalia.de



Österreich

Westfalia
Moosham 31
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54
Telefax: (07723) 4 27 59 23
Internet: www.westfalia-versand.at



Schweiz

Westfalia AG
Wydenhof 3a
CH-3422 Kirchberg

Telefon: (034) 4 13 80 00
Telefax: (034) 4 13 80 01
Internet: www.westfalia-versand.ch



Wertes Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektroaltgeräte zu.

Dear Customer,

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.

